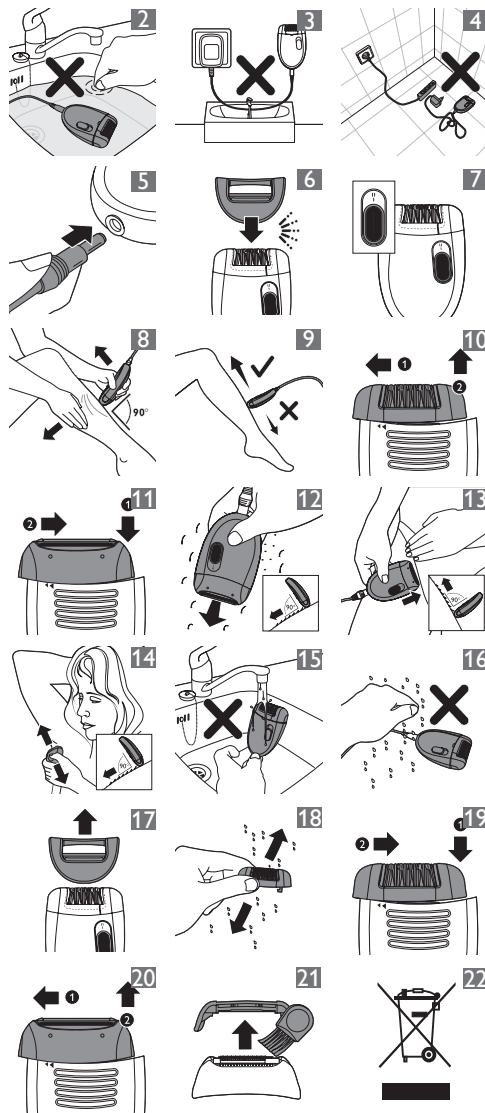
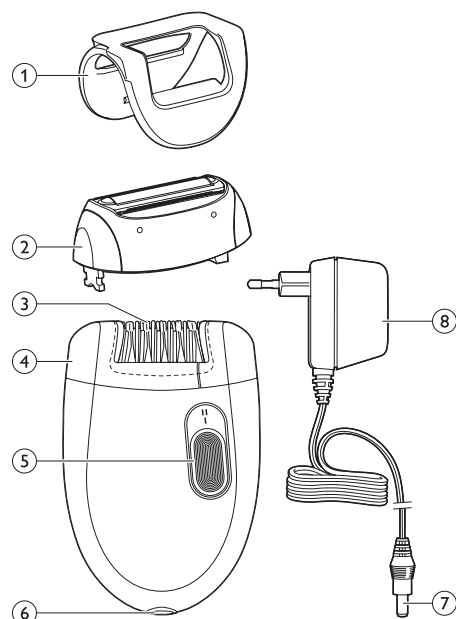


HP6403



PHILIPS



DANSK

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips!
For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Generel beskrivelse (fig. 1)

- 1 Effektivitetskappe
- 2 Shaverhoved
- 3 Pincetskiver
- 4 Epilatorhoved
- 5 On/off-skydekontakt
- O = off
- I = normal hastighed
- II = høj hastighed
- 6 Tilslutningsstik
- 7 Lille stik
- 8 Adapter

Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Fare

- Både apparat og adapter skal holdes tørre.
- Brug ikke apparatet nær eller over en håndvask eller et badekar med vand (fig. 2).
- Brug ikke apparatet i badet eller under bruseren (fig. 3).
- Hvis du bruger apparatet på badeværelset, må du ikke bruge en forlængerledning (fig. 4).

Advarsel

- Brug kun apparatet sammen med den medfølgende adapter.
- Brug ikke apparatet, tilbehør eller adapteren, hvis en af delene er beskadiget.
- Hvis adapteren beskadiges, skal den altid udskiftes med en original adapter af samme type for at undgå en farlig situation.
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke klippes af og udskiftes med et andet stik, da dette vil forårsage en farlig situation.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.

Forsigtig

- Dette apparat er kun beregnet til fjernelse af kvinders kropsbehåring fra halsen og nedefter: underarme, bikiniområde og ben. Anvend det ikke til andre formål.
- For at undgå skader og uheld skal apparatet (med og uden tilbehør) altid holdes i sikker afstand fra hovedhår, øjenbryn, øjenvipper, tøj, snore, ledninger, børster o.l., **når det er tændt**.
- Brug ikke apparatet på irriteret hud eller hud med åreknuder, udslet, knopper, modernærker (med hår) eller sår uden at konsultere din læge. Personer med svækket immunforsvar eller personer, der lider af diabetes, hæmofili eller nedsat immunforsvar, skal altid først konsultere lægen.
- Huden bliver måske lidt rød og irriteret de første par gange epilatoren anvendes. Dette er helt normalt og vil hurtigt forsvinde. Efterhånden som huden vænner sig til behandlingen, bliver den mindre irriteret, og de hår, der gror ud igen, vil være blødere og tyndere. Hvis en eventuel hudirritation ikke er forsvundet efter 3 dage, bør du kontakte lægen.
- Epilatoren skal opbevares ved temperaturer mellem 10°C og 30°C.

Overholdelse af standarder

Dette Philips-apparat overholder alle standarder i forhold til elektromagnetiske felter (EMF).

Sådan bruges apparatet

Bemærk: Rengør epilatorhovedet og skærehovedet før de tages i brug første gang.

Tips til epilering

- Det er nemmest at bruge epilatoren lige efter et kar- eller brusebad, men huden skal være helt tør, inden du starter.
- Sørg for, at huden er ren, helt tør og fri for fedtstoffer. Undlad at bruge nogen former for creme umiddelbart før epilering.
- Det er nemmere og mere behageligt at bruge epilatoren, når hårene højst er 3–4 mm. Hvis hårene er længere, anbefaler vi, at du barberer først og epilering de korte hår, der vokser ud igen, efter 1 eller 2 uger.
- Når du skal bruge epilatoren første gang, anbefaler vi dig at gøre det om aftenen, således at eventuelle hudirritationer kan forsvinde i løbet af natten.
- Vi anbefaler, at du smører huden med fugtighedscreme efter brug af epilatoren.

Sådan tilsluttes apparatet

- 1 Sæt apparatstikket i apparatet (fig. 5).
- 2 Sæt adapteren i stikkontakten.

Epilering af ben

Hvis du ikke tidligere har prøvet epilering, anbefaler vi, at du starter epileringen med effektivitetskappen. Den sikrer perfekt kontakt med huden, så hårene fjernes effektivt i ét strøg.

- 1 Sæt effektivitetskappen på epilatorhovedet (fig. 6).
- 2 Tænd apparatet ved at vælge den ønskede hastighed (fig. 7).

Brug som udgangspunkt hastighed II. Skift til hastighed I ved områder med mindre hårvækst, ved svært tilgængelige områder og ved områder, hvor der er knogler lige under huden, f.eks. knæ og ankler.

- 3 Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene rejser sig. Placer epilatoren i en vinkel på 90° på huden med on/off-skyderen i den retning, som apparatet skal bevæges i (fig. 8).

- 4 Bevæg apparatet langsomt hen over huden imod hårenes vækstretning. (fig. 9)
- Tryk apparatet let mod huden.

Barbering af armhuler og bikinilinj

Skærhovedet kan anvendes til barbering af kroppens følsomme områder (armhuler og bikinilinj). Med skærhovedet opnår du en glat hud på en behagelig og blid måde.

- 1 Skub epilatorhovedet i pilens retning (1), og tag det af apparatet (2) (fig. 10).

- 2 Sæt skærhovedet på apparatet (1), og skub det i pilens retning (2), indtil det klikker på plads (fig. 11).

- 3 Tænd for apparatet.
- Vi anbefaler, at du vælger hastighed I.

- 4 Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene rejser sig. Placer apparatet i en vinkel på 90° på huden med on/off-skyderen i den retning, som apparatet skal bevæges i (fig. 12).

- 5 Bevæg apparatet langsomt hen over huden med ganske let tryk, imod hårenes vækstretning.

- Bikinilinjen barberes som vist på illustrationen (fig. 13).
- Armhulerne barberes som vist på illustrationen (fig. 14).

Rengøring og vedligeholdelse

Bemærk: Kontrollér, at apparatet er slukket, og at stikket er trukket ud, før opladningen påbegyndes.

Brug aldrig skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler så som benzin, acetone eller lignende til rengøring af apparatet.

- Apparat og adapter må aldrig skylles under vandhanen (fig. 15)
- Både apparat og adapter skal holdes tørre (fig. 16).

Rengøring af epilatorhovedet og effektivitetskappen

- 1 Fjern effektivitetskappen fra epilatorhovedet (fig. 17).

- 2 Skub epilatorhovedet i den retning, pilene bag på apparatet angiver (1), og tag det af (2) (fig. 10).

- 3 Skyl epilatorhovedet og effektivitetskappen under vandhanen, mens du drejer det.

- 4 Ryst epilatorhovedet grundigt (fig. 18).

- 5 Tør epilatorhovedet grundigt af med et viskestykke.

Bemærk: Sørg for, at epilatorhovedet og effektivitetskappen er helt tørre, før du sætter dem på apparatet igen.

- 6 Sæt epilatorhovedet på apparatet igen (1), og skub det modsat den retning, pilene bag på apparatet viser (2), indtil det klikker på plads ("klik") (fig. 19).

Rengøring af shaverhovedet

- 1 Sluk for apparatet.
- 2 Tag adapteren ud af stikkontakten (1), og træk apparatstikket ud af apparatet (2).

- 3 Skub skærhovedet i pilens retning (1), og tag det af apparatet (2). (fig. 20)

- 4 Fjern skærfoien fra skærhovedet (fig. 21).

- 5 Rengør skærfoie, skærenhed og hårkammer med den rensesbørsten.

Tryk ikke på skærfoien, da den ellers kan blive beskadiget.

- 6 Du kan også skylle skærhovedet og dets dele under rindende vand.
- 7 Smør skærfoien med en dråbe symaskineolie to gange om året.

Bestilling af tilbehør

Hvis du vil købe tilbehør til dette apparat, kan du besøge vores websted www.philips.com/shop. Hvis du har problemer med at købe tilbehør til dit apparat, bedes du kontakte dit lokale Philips Kundecenter. Du finder kontaktoplysningerne i den vedlagte "World-Wide Guarantee"-folder. Du kan også besøge www.philips.com/support.

Miljøhensyn

- Smid ikke apparatet ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det er slidt op. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 22).

Reklamationsret og service

Hvis du har brug for hjælp eller oplysninger; eller hvis der opstår et problem, skal du besøge Philips' websted på www.philips.com/support eller kontakte dit lokale Philips Kundecenter. Telefonnumre findes i vedlagte "worldwide guarantee"-folder. Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com/welcome.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- 1 Κάλυμμα υψηλής απόδοσης
- 2 Ξυριστική κεφαλή
- 3 Δίσκοι αποτρίχωσης
- 4 Αποτρίχωτική κεφαλή
- 5 Διακόπτης on/off
- Ο = off
- I = κανονική ταχύτητα
- II = υψηλή ταχύτητα
- 6 Υποδοχή βύσματος συσκευής
- 7 Μικρό βύσμα
- 8 Μετασχηματιστής

Σημαντικό

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Διατηρείτε τη συσκευή και τον μετασχηματιστή στεγνά.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά ή πάνω από νιπτήρα ή μπανιέρα που περιέχει νερό (Εικ. 2).
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στην μπανιέρα ή στο ντους (Εικ. 3).
- Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (Εικ. 4).

Προειδοποίηση

- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με τον μετασχηματιστή που παρέχεται.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, τα εξαρτήματα ή το μετασχηματιστή εάν έχουν φθαρεί.
- Εάν ο μετασχηματιστής υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο με αυθεντικό προς αποφυγή κινδύνου.
- Μην κόψετε το βύσμα του μετασχηματιστή για να το αντικαταστήσετε με άλλο, καθώς αυτό προκαλεί επικίνδυνες καταστάσεις.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και εάν τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.

Προσοχή

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για την αφαίρεση τριχών γυναικείου σώματος σε περιοχές κάτω από το λαιμό: μασχάλες, περιοχή μπικίνι και πόδια. Μην τη χρησιμοποιείτε για κανέναν άλλο σκοπό.
- Για να αποφύγετε βλάβες και τραυματισμούς, όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία (με ή χωρίς εξάρτημα) να την κρατάτε μακριά από μαλλιά, φρύδια, βλεφαρίδες, ρούχα, κλωστές, καλώδια, βούρτσες, κ.λπ.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ερεθισμένο δέρμα ή δέρμα με κηλίδες, εξανθήματα, σπυράκια, κρεατοελιές (με τρίχες) ή πληγές χωρίς να συμβουλευτείτε πρώτα το γιατρό σας. Άτομα με μειωμένη ανοσοαπάντηση, ή άτομα που πάσχουν από σακχαρώδη διαβήτη, αιμοφιλία ή ανοσοανεπάρκεια θα πρέπει επίσης να συμβουλευούνται πρώτα το γιατρό τους.

- Το δέρμα σας μπορεί να κοκκινίσει και να ερεθιστεί λίγο τις πρώτες φορές που θα χρησιμοποιήσετε την αποτρίχωτική. Αυτό το φαινόμενο είναι απολύτως φυσιολογικό και εξαφανίζεται σύντομα. Καθώς χρησιμοποιείτε τη συσκευή πιο συχνά, το δέρμα σας συνηθίζει στην αποτρίχωση, οι ερεθισμοί μειώνονται και οι τρίχες ξαναβγαίνουν πιο λεπτές και πιο απαλές. Εάν ο ερεθισμός δεν εξαφανιστεί μέσα σε τρεις μέρες, σας συνιστούμε να ζητήσετε ιατρική συμβουλή.
- Χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε την αποτρίχωτική συσκευή σε θερμοκρασία μεταξύ 10°C και 30°C.

Συμμόρφωση με πρότυπα
Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF).

Χρήση της συσκευής

Σημείωση: Καθαρίστε την αποτρίχωτική και την ξυριστική κεφαλή πριν από την πρώτη χρήση.

Συμβουλές αποτρίχωσης

- Η αποτρίχωση είναι ευκολότερη μετά από μπάνιο ή ντους. Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι εντελώς στεγνό πριν αρχίσετε την αποτρίχωση.
- Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό, εντελώς στεγνό και χωρίς λιπαρότητα. Μην χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε κρέμα πριν από την αποτρίχωση.
- Η αποτρίχωση είναι πιο εύκολη και πιο άνετη όταν οι τρίχες έχουν το ιδανικό μήκος των 3-4 χιλ. Εάν οι τρίχες είναι πιο μακριές, σας συνιστούμε να ξυριστείτε πρώτα και να αποτρίχωθείτε μετά από 1 ή 2 εβδομάδες, όταν οι τρίχες θα είναι πιο κοντές.
- Όταν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, σας συνιστούμε να γίνει βράδυ, έτσι ώστε εάν παρουσιαστεί ερυθρότητα, να υποχωρήσει κατά τη διάρκεια της νύχτας.
- Για να χαλαρώσει το δέρμα, σας συνιστούμε να το αλείψετε με ενυδατική κρέμα μετά την αποτρίχωση.

Σύνδεση της συσκευής

- 1** Συνδέστε το βύσμα στη συσκευή (Εικ. 5).
- 2** Συνδέστε το μετασχηματιστή στην πρίζα.

Αποτρίχωση στα πόδια

Εάν είστε αρχάριες στη μέθοδο της αποτρίχωσης, σας συνιστούμε να αρχίσετε την αποτρίχωση με το κάλυμμα υψηλής απόδοσης. Εξασφαλίζει άψογη επαφή με το δέρμα, ώστε οι τρίχες να αφαιρούνται αποτελεσματικά με μία κίνηση.

- 1** Τοποθετήστε το κάλυμμα υψηλής απόδοσης στην αποτρίχωτική κεφαλή (Εικ. 6).
- 2** Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή (Εικ. 7). Είναι προτιμότερο να επιλέγετε την ταχύτητα II. Επιλέξτε την ταχύτητα I για περιοχές με λιγότερη τριχοφυΐα, για δυσπρόσιτες περιοχές και για περιοχές όπου υπάρχει οστό ακριβώς κάτω από το δέρμα, όπως τα γόνατα και οι αστράγαλοι.

- 3** Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας για να ανασκηθούν οι τρίχες. Τοποθετήστε την αποτρίχωτική συσκευή σε γωνία 90° επάνω στο δέρμα, με το διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης στραμμένο προς την κατεύθυνση όπου επιθυμείτε να μετακινήσετε τη συσκευή (Εικ. 8).
- 4** Μετακινήστε τη συσκευή αργά πάνω στο δέρμα, αντίθετα από τη φορά των τριχών. (Εικ. 9)

- Πιέστε τη συσκευή ελαφρά στο δέρμα.

Ξύρισμα στις μασχάλες και στην περιοχή του μπικίνι

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ξυριστική κεφαλή για να ξυρίσετε τα ευαίσθητα σημεία του σώματος σας, όπως τις μασχάλες και την περιοχή του μπικίνι. Με την ξυριστική κεφαλή θα έχετε λείο αποτέλεσμα, άνετα και εύκολα.

- 1** Πιέστε την αποτρίχωτική κεφαλή προς την κατεύθυνση του βέλους (1) και αφαιρέστε την από τη συσκευή (2) (Εικ. 10).
- 2** Τοποθετήστε τη ξυριστική κεφαλή στη συσκευή (1) και πιέστε την προς την κατεύθυνση του βέλους (2) μέχρι να εφαρμόσει σωστά στη θέση της (Εικ. 11).
- 3** Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
 - Σας συνιστούμε να επιλέξετε την ταχύτητα I.
- 4** Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας για να ανασκηθούν οι τρίχες. Τοποθετήστε τη συσκευή σε γωνία 90° επάνω στο δέρμα, με το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στραμμένο προς την κατεύθυνση όπου επιθυμείτε να μετακινήσετε τη συσκευή (Εικ. 12).

- 5** Μετακινήστε τη συσκευή αργά πάνω στο δέρμα, αντίθετα από τη φορά των τριχών, ενώ την πιέζετε ελαφρά.
 - Ξυρίστε την περιοχή του μπικίνι όπως φαίνεται στην εικόνα (Εικ. 13).
 - Ξυρίστε τις μασχάλες όπως φαίνεται στην εικόνα (Εικ. 14).

Καθαρισμός και συντήρηση

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την πρίζα πριν αρχίσετε να την καθαρίζετε.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγαράκια, στίλβωτικά καθαριστικά ή υγρά όπως πετρέλαιο ή ασετόν για τον καθαρισμό της συσκευής.

- Μην ξεπλένετε ποτέ τη συσκευή ή το μετασχηματιστή με νερό βρύσης (Εικ. 15).
- Διατηρείτε τη συσκευή και τον μετασχηματιστή στεγνά (Εικ. 16).

Καθαρισμός αποτρίχωτικής κεφαλής και καλύμματος υψηλής απόδοσης

- 1** Αφαιρέστε το κάλυμμα υψηλής απόδοσης από την αποτρίχωτική κεφαλή (Εικ. 17).
- 2** Πιέστε την αποτρίχωτική κεφαλή προς την κατεύθυνση των βελών στο πίσω μέρος της συσκευής (1) και αφαιρέστε την (2) (Εικ. 10).
- 3** Ξεπλύνετε την αποτρίχωτική κεφαλή και το κάλυμμα υψηλής απόδοσης με νερό βρύσης, περιστρέφοντάς τα.
- 4** Τινάζτε σταθερά την αποτρίχωτική κεφαλή (Εικ. 18).
- 5** Στεγνώστε την αποτρίχωτική κεφαλή πολύ καλά με μια πετσέτα κουζίνας.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι η αποτρίχωτική κεφαλή και το κάλυμμα υψηλής απόδοσης είναι τελείως στεγνά πριν τα τοποθετήσετε ξανά στη συσκευή.

- 6** Τοποθετήστε ξανά την αποτρίχωτική κεφαλή στη συσκευή (1) και πιέστε την αντίθετα από την κατεύθυνση των βελών στο πίσω μέρος της συσκευής (2) μέχρι να εφαρμόσει στη θέση της (“κλικ”) (Εικ. 19).

Καθαρισμός της ξυριστικής κεφαλής

- 1** Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- 2** Αποσυνδέστε πρώτα το μετασχηματιστή από την πρίζα (1) και μετά το βύσμα από τη συσκευή (2).

- 3** Πιέστε την ξυριστική κεφαλή προς την κατεύθυνση του βέλους (1) και αφαιρέστε την από τη συσκευή (2). (Εικ. 20)
- 4** Αφαιρέστε το πλέγμα ξυρίσματος από την ξυριστική κεφαλή (Εικ. 21).
- 5** Καθαρίστε το πλέγμα ξυρίσματος, τους κόπτες και το χώρο συλλογής τριχών με το βουρτσάκι καθαρισμού.

Μην ασκείτε πίεση στο πλέγμα ξυρίσματος προς αποφυγή βλάβης.

- 6** Μπορείτε επίσης να ξεπλύνετε την ξυριστική κεφαλή και τα μέρη της με νερό βρύσης.
- 7** Τρίψτε μια σταγόνα από λάδι ραπτομηχανής πάνω στο πλέγμα ξυρίσματος δύο φορές το χρόνο.

Παραγγελία εξαρτημάτων

Για να προμηθευτείτε εξαρτήματα για αυτή τη συσκευή, επισκεφθείτε την τοποθεσία μας στη διεύθυνση www.philips.com/shop. Εάν αντιμετωπίσετε δυσκολίες στην ανεύρεση εξαρτημάτων για τη συσκευή, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας. Θα βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στο φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης. Μπορείτε επίσης να επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support.

Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο, θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 22).

Εγγύηση και επισκευή

Εάν χρειαστείτε επισκευή ή πληροφορίες ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφθείτε την τοποθεσία της Philips στη διεύθυνση www.philips.com/support ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας. Θα βρείτε το τηλέφωνο στο φυλλάδιο διεθνούς εγγύησης. Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

SUOMI

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Yleiskuvaus (Kuva 1)

- 1 Efficiency cap -pää epiloinnin tehostamiseen
- 2 Ajopää
- 3 Pinsettilevyt
- 4 Epilointipää
- 5 Käyttökytin
 - O = ei käytössä
 - I = normaali nopeus
 - II = suuri nopeus
- 6 Liitäntä pistokkeelle
- 7 Pieni liitin
- 8 Verkkolaite

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

Vaara

- Suojaa laite ja verkkolaite kosteudelta.
- Älä käytä laitetta vettä täynnä olevan pesualtaan tai kylpyammeen päällä tai välittömässä läheisyydessä (Kuva 2).
- Älä käytä laitetta kylvyssä tai pesuhuoneessa (Kuva 3).
- Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa, älä käytä jatkojohtoa (Kuva 4).

Varoitus

- Käytä laitetta vain mukana tulevan verkkolaitteen kanssa.
- Älä käytä vahingoittunutta laitetta, lisäosaa tai verkkolaitetta.
- Jos latauslaite on vaurioitunut, vaihda vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen latauslaite.
- Verkkolaitteessa on jännitemuuntaja. Älä vaihda verkkolaitteen tilalle toisenlaista pistoketta, jotta et aiheuta vaaratilannetta.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.

Varoitus

- Laite on tarkoitettu vain naisten karvanpoistoon kaulasta alaspäin eli kainaloiden, bikinialueen ja säärien karvojen poistamiseen. Älä käytä muuhun tarkoitukseen.
- Älä pidä **käynnissä olevaa** laitetta (lisäosa kiinnitettynä tai irrotettuna) esimerkiksi hiusten, silmäripsien, kulmakarvojen, vaatteiden, lankojen, johtojen tai harjojen lähellä, ettet loukkaa itseäsi tai aiheuta vahinkoa.
- Älä käytä laitetta, jos iho on ärtynyt tai jos ihossa on suonikohjuja, näppylöitä, luomia (joissa on ihokarvoja) tai haavoja, ennen kuin olet kysynyt asiaa lääkäriltä. Myös henkilöiden, joiden vastustuskyky on alentunut, diabeetikoiden ja verenvuototautia tai immuunikatoa sairastavien on ensin kysyttävä neuvoa lääkäriltä.
- Iho saattaa hieman aristaa tai punoittaa muutaman ensimmäisen ihokarvojen poistokerran jälkeen. Tämä on aivan normaali ilmiö ja häviää nopeasti. Kun laitetta käytetään useammin, iho tottuu ihokarvojen poistoon, ihon ärsytys vähenee ja takaisin kasvavat ihokarvat muuttuvat pehmeämmiksi ja ohuemmiksi. Jos ihon ärsytys ei häviä kolmessa vuorokaudessa, ota yhteys lääkäriin.
- Käytä ja säilytä epilaattoria 10–30 °C:n lämpötilassa.

Vastaavuus standardien kanssa

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja.

Käyttö

Huomautus: Puhdista epilointipää ja ajopää ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Epilointivinkkejä

- Ihokarvat on helpointa poistaa kyllyn tai suihkun jälkeen. Ihon on kuitenkin oltava täysin kuiva, kun ihokarvojen poisto aloitetaan.
- Varmista, että iho on puhdas ja kuiva ja että se ei ole rasvainen. Älä käytä voiteita juuri ennen ihokarvojen poistoa.
- Epilointi on helpointa ja mukavinta, kun ihokarvan pituus on 3–4 mm. Jos ihokarvat ovat tätä pidempiä, suosittelemme niiden ajamista ensin ja uudelleen kasvaneiden ihokarvojen epilointia 1–2 viikon kuluttua.
- Kun käytät epilointilaitetta ensimmäisen kerran, suosittelemme epilointia illalla, jotta mahdollisesti ilmenevä ihoärsytys ehtii laantua yön aikana.
- Voit rentouttaa ihoa käsittelyn jälkeen levittämällä kosteusvoidetta.

Laitteen kytkeminen

- 1 Työnnä liitin laitteeseen (Kuva 5).
- 2 Liitä sovitin pistorasiaan.

Ihokarvojen poistaminen sääristä

Jos et ole aiemmin epiloinut, suosittelemme epiloinnin aloittamista tehotarkkuuspäällä. Se takaa ihanteellisen ihokontaktin ja karvat irtoavat yhdellä vedolla.

- 1 Liitä tehotarkkuuspää epilointipäähän (Kuva 6).
- 2 Käynnistä laite valitsemalla haluamasi nopeus (Kuva 7).

Käytä mieluiten nopeutta II. Valitse nopeus I alueille, joilla ihokarvoja kasvaa vähän, joille on vaikea ulottua tai joilla luu on heti ihon alla, kuten polvet ja nilkat.

- 3 Venytä iho vapaalla kädellä kireäksi, niin että ihokarvat nousevat pystyyn. Aseta epilointipää 90 asteen kulmaan ihoa vasten siten, että liukukytin osoittaa laitteen liikuttamissuuntaan (Kuva 8).
- 4 Siirrä laitetta hitaasti iholla ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan. (Kuva 9)
 - Paina laitetta kevyesti ihoa vasten.

Ihokarvojen ajo kainaloista ja bikinirajasta

Voit käyttää ajopäätä ihokarvojen ajoin kehon aroilta alueilta, kuten kainaloista ja bikinirajasta. Käyttämällä ajopäätä saat sileän ihon miellyttävästi ja hellävaraisesti.

- 1 Työnnä epilointipäätä nuolen (1) suuntaan ja irrota se laitteesta (2) (Kuva 10).
- 2 Kiinnitä ajopää laitteeseen (1) ja työnnä sitä nuolen (2) suuntaan, kunnes se napsahtaa paikalleen (Kuva 11).
- 3 Käynnistä laite.
 - Suosittelemme nopeutta I.
- 4 Venytä iho vapaalla kädellä kireäksi, niin että ihokarvat nousevat pystyyn. Aseta laite 90 asteen kulmaan ihoa vasten siten, että liukukytin osoittaa laitteen liikuttamissuuntaan (Kuva 12).
- 5 Liikuta laitetta hitaasti iholla ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan painamalla sitä samalla kevyesti.
 - Aja ihokarvat bikinirajasta kuvan osoittamalla tavalla (Kuva 13).
 - Aja ihokarvat kainaloista kuvan osoittamalla tavalla (Kuva 14).

Puhdistus ja hoito

Huomautus: Varmista, että laitteen virta on katkaistu ja että pistoke on irrotettu pistorasiasta, kun aloitat puhdistamisen.

Älä käytä naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä laitteen puhdistamiseen (kuten bensiiniä tai asetonia).

- Älä huuhtelee laitetta tai verkkolaitetta juoksevan veden alla (Kuva 15).
- Suojaa laite ja verkkolaite kosteudelta (Kuva 16).

Epilointipään ja tehotarkkuuspään puhdistus

- 1 Irrota Efficiency cap -pää epilointipästä (Kuva 17).
- 2 Työnnä epilointipää laitteen takaosassa näkyvien nuolten osoittamaan suuntaan (1) ja irrota se laitteesta (2) (Kuva 10).
- 3 Huuhtelee epilointipäätä ja tehotarkkuuspäätä käännellen sitä juoksevan veden alla.
- 4 Ravistelee epilointipäätä voimakkaasti (Kuva 18).
- 5 Kuivaa epilointipää huolellisesti astiapyyhkeellä.

Huomautus: Epilointipään ja tehotarkkuuspään on oltava täysin kuivat, ennen kuin ne kiinnitetään laitteeseen.

- 6 Aseta epilointipää takaisin laitteeseen (1) ja työnnä sitä laitteen takana olevien nuolten suuntaan (2) kunnes se napsahtaa takaisin paikalleen (Kuva 19).

Ajopään puhdistus

- 1 Katkaise laitteesta virta.
- 2 Irrota verkkolaite pistorasiasta (1) ja vedä pistoke irti laitteesta (2).
- 3 Työnnä ajopäätä nuolen (1) suuntaan ja irrota se laitteesta (2). (Kuva 20)
- 4 Irrota teräverkko ajopästä (Kuva 21).
- 5 Puhdista teräverkko, teräyksikkö ja karvakammio harjalla.

Varo painamasta teräverkkoa, ettei se vahingoitu.

- 6 Voit myös huuhdella ajopään ja sen osat juoksevassa vedessä.
- 7 Lisää teräverkkoon pisara ompelukoneöljyä kahdesti vuodessa.

Tarvikkeiden tilaaminen

Voit ostaa laitteiden lisäosia osoitteesta www.philips.com/shop. Jos lisäosien ostamisessa on hankaluuksia, ota yhteys Philipsin maakohtaiseen asiakaspalveluun (yhteystiedot kansainvälisessä takuulehtisessä). Voit myös käydä osoitteessa www.philips.com/support.

Ympäristöasiaa

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia (Kuva 22).

Takuu & huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen kanssa ilmenee ongelmia, tutustu Philipsin sivustoon osoitteessa www.philips.com/support tai kysy neuvoa Philipsin maakohtaisesta asiakaspalvelusta. Puhelinnumero on kansainvälisessä takuulehtisessä. Jos maassasi ei ole asiakaspalvelua, ota yhteys Philipsin jälleenmyyjään.

NEDERLANDS

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op www.philips.com/welcome.

Algemene beschrijving (fig. 1)

- 1 Efficiëntie-opzetkap
- 2 Scheerhoofd
- 3 Epileerschijfjes
- 4 Epileerhoofd
- 5 Aan/uitknop
- O = uit
- I = normale snelheid
- II = hoge snelheid
- 6 Aansluiting voor apparaatstekkertje
- 7 Kleine stekker
- 8 Adapter

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze zo nodig later te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Houd het apparaat en de adapter droog.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van of boven een wasbak of bad gevuld met water (fig. 2).
- Gebruik het apparaat niet in bad of onder de douche (fig. 3).

- Gebruik geen verlengsnoer als u het apparaat in de badkamer gebruikt (fig. 4).

Waarschuwing

- Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de bijgeleverde adapter.
- Gebruik het apparaat, de adapter en het opzetstuk niet als deze beschadigd zijn.
- Als de adapter beschadigd is, moet u deze altijd laten vervangen door een adapter van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker; aangezien dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op jonge kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

Let op

- Dit apparaat is alleen bestemd voor het verwijderen van lichaamshaar onder de halslijn bij vrouwen: oksels, bikinilijn en benen. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Voorkom lichamelijk letsel of beschadiging: houd het **ingeschakelde** apparaat (met of zonder hulpstuk) uit de buurt van hoofdhaar; wenkbrauwen, wimpers, kleding, draden, snoeren, borstels enz.
- Gebruik het apparaat niet zonder eerst uw huisarts te raadplegen indien de te epileren huid geïrriteerd is of wanneer er zich spataderen, uitslag, puistjes, moedervlekken (met haren) of wondjes op bevinden. Raadpleeg ook eerst uw huisarts wanneer uw weerstand verminderd is of wanneer u aan suikerziekte, hemofilie of immunodeficiëntie lijdt.
- Uw huid kan de eerste paar keer dat u dit apparaat gebruikt wat rood en geïrriteerd raken. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt. Naarmate u het apparaat vaker gebruikt, raakt uw huid gewend aan het epileren, vermindert de huidirritatie en groeien de haren dunner en zachter terug. Als de huidirritatie na drie dagen nog niet is verdwenen, adviseren we u een arts te raadplegen.
- Gebruik en bewaar de epilator bij een temperatuur tussen 10°C en 30°C.

Naleving van richtlijnen

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV).

Het apparaat gebruiken

Opmerking: Maak het epileerhoofd en het scheerhoofd schoon voor het eerste gebruik.

Epileertips

- Haren zijn gemakkelijker te epileren nadat u een bad of douche hebt genomen. Uw huid moet echter wel geheel droog zijn wanneer u begint te epileren.
- Zorg ervoor dat uw huid schoon, helemaal droog en niet vet is. Gebruik geen crème voordat u gaat epileren.
- Epileren gaat gemakkelijker en prettiger wanneer de haren de optimale lengte van 3 tot 4 mm hebben. Als de haren langer zijn, raden we u aan om deze eerst te scheren en vervolgens de kortere haartjes die teruggroeien na 1 of 2 weken te epileren.
- Wanneer u voor het eerst epileert, raden wij u aan om dat 's avonds te doen, zodat rode plekken die eventueel ontstaan, 's nachts weer kunnen verdwijnen.
- Om de huid te laten ontspannen, raden we u aan om na het epileren een vochtinbrengende crème aan te brengen.

Het apparaat aansluiten

- 1 Steek het apparaatstekkertje in het apparaat (fig. 5).

- 2 Steek de adapter in het stopcontact.

De benen epileren

Als u nog weinig ervaring met epileren hebt, raden wij u aan het epileren te beginnen met gebruik van de efficiëntie-opzetkap. Deze zorgt voor een optimaal contact met de huid, zodat de haren effectief in één beweging worden verwijderd.

- 1 Plaats de efficiëntie-opzetkap op het epileerhoofd (fig. 6).

- 2 Schakel het apparaat in door de gewenste snelheid te kiezen (fig. 7).

Gebruik bij voorkeur snelheid II. Schakel over op snelheid I voor gebieden met lichte beharing, voor moeilijk te bereiken gebieden en voor gebieden waar het bot zich direct onder de huid bevindt, zoals de knieën en enkels.

- 3 Trek de huid met uw vrije hand strak om de haren recht op te doen staan. Plaats de epilator in een hoek van 90° op de huid, met de aan/uitknop in de richting waarin u het apparaat gaat bewegen (fig. 8).

- 4 Beweeg het apparaat langzaam over de huid, tegen de haargroeirichting in. (fig. 9)
- Druk het apparaat licht op de huid.

Oksels en bikinilijn scheren

U kunt het scheerhoofd gebruiken om de gevoelige delen van uw lichaam, zoals de oksels en de bikinilijn, te scheren. Met het scheerhoofd bereikt u op een aangename en zachte manier een glad resultaat.

- 1 Duw het epileerhoofd in de richting van de pijl (1) en verwijder het van het apparaat (2) (fig. 10).

- 2 Plaats het scheerhoofd op het apparaat (1) en duw het in de richting van de pijl (2) tot het vastklikt (fig. 11).

- 3 Schakel het apparaat in.
- We raden u aan snelheid I te gebruiken.

- 4 Trek de huid met uw vrije hand strak om de haren recht op te doen staan. Plaats het apparaat in een hoek van 90° op de huid, met de aan/uitknop in de richting waarin u het apparaat gaat bewegen (fig. 12).

- 5 Beweeg het apparaat langzaam over de huid, tegen de haargroeirichting in, terwijl u lichte druk uitoefent.
- Scheer uw bikinilijn zoals is aangegeven op de afbeelding (fig. 13).
- Scheer uw oksels zoals aangegeven op de afbeelding (fig. 14).

Schoonmaken en onderhoud

Opmerking: Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en dat de stekker uit het stopcontact is voordat u het gaat schoonmaken.

Gebruik nooit schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

- Spoel het apparaat of de adapter nooit af onder de kraan (fig. 15).
- Houd het apparaat en de adapter droog (fig. 16).

Het epileerhoofd en de efficiëntie-opzetkap schoonmaken

- 1 Verwijder de efficiëntie-opzetkap van het epileerhoofd (fig. 17).

- 2 Duw het epileerhoofd in de richting van de pijlen aan de achterkant van het apparaat (1) en verwijder het (2) (fig. 10).
- 3 Spoel het epileerhoofd en de efficiëntie-opzetkap al draaiend af onder de kraan.
- 4 Schud het epileerhoofd flink heen en weer (fig. 18).

- 5 Droog het epileerhoofd grondig af met een theedoek.

Opmerking: Zorg ervoor dat het epileerhoofd en de efficiëntie-opzetkap volledig droog zijn voordat u deze weer op het apparaat bevestigt.

- 6 Plaats het epileerhoofd weer op het apparaat (1) en duw het in de richting van de pijlen op de achterzijde van het apparaat (2) tot het hoofd vastklikt ('klik') (fig. 19).

Scheerhoofd schoonmaken

- 1 Schakel het apparaat uit.
- 2 Haal de adapter uit het stopcontact (1) en trek het apparaatstekkertje uit het apparaat (2).
- 3 Duw het scheerhoofd in de richting van de pijl (1) en verwijder het van het apparaat (2). (fig. 20)
- 4 Verwijder het scheerblad uit het scheerhoofd (fig. 21).
- 5 Maak het scheerblad, het messenblok en de haarkamer schoon met het schoonmaakborsteltje.

Oefen geen druk uit op het scheerblad om beschadiging te voorkomen.

- 6 U kunt het scheerhoofd en de onderdelen daarvan ook afspoelen onder de kraan.
- 7 Smeer tweemaal per jaar het scheerblad in met een druppeltje naaimachineolie.

Accessoires bestellen

Ga naar onze website www.philips.com/shop om accessoires voor dit apparaat te kopen. Als u problemen hebt met het vinden van accessoires voor uw apparaat, neem dan contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land. U vindt de contactgegevens in het 'worldwide guarantee'-vouwblad. U kunt ook naar www.philips.com/support gaan.

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recycleren. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 22).

Garantie & service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem ondervindt, bezoek dan de ondersteuningspagina op de Philips-website (www.philips.com/support) of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land. Het telefoonnummer vindt u in het 'worldwide guarantee'-vouwblad. Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw plaatselijke Philips-dealer.

NORSK

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Generell beskrivelse (fig. 1)

- 1 Effektivitetsdeksel
- 2 Skjærehode
- 3 Epileringsskiver
- 4 Epileringshode
- 5 Av/på-bryter
 - O = av
 - I = normal hastighet
 - II = høy hastighet
- 6 Kontakt til apparatstøpsel
- 7 Liten kontakt
- 8 Adapter

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Sørg for å holde både apparatet og adapteren tørre.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av eller over en kum eller et badekar fylt med vann (fig. 2).
- Ikke bruk apparatet i badekaret eller i dusjen (fig. 3).
- Hvis du bruker apparatet på badet, må du ikke bruke en skjøteledning (fig. 4).

Advarsel

- Apparatet skal bare brukes sammen med adapteren som følger med.
- Ikke bruk apparatet, tilbehøret eller adapteren hvis de er skadet.
- Hvis adapteren er skadet, må du alltid sørge for å bytte den ut med en av original type for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.
- Adapteren inneholder en omformer. Ikke klipp av adapteren for å erstatte den med et annet støpsel. Dette kan føre til farlige situasjoner.
- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.

Viktig

- Dette apparatet skal bare brukes til å fjerne kroppshår hos kvinner på steder nedenfor halsen: armhulene, bikiniområdet og bena. Ikke bruk det til noe annet.
- Hold apparatet (med eller uten tilbehør) unna hodehår, øyebryn, øyevipper, klær, tråder, ledninger, børster o.l. når det er **påslått**, slik at det ikke oppstår skader.
- Ikke bruk apparatet på irritert hud eller hud med åreknuter, utslett, kviser, føflekker (med hår) eller sår uten å konsultere lege først. Personer med redusert immunforsvar eller som lider av sukkersyke, blødersykdom eller immundefekt, bør kontakte lege først.
- Huden kan bli litt rød og irritert de første gangene du bruker epilatoren. Dette er helt normalt og forsvinner raskt. Etter hvert som du bruker apparatet, venner huden seg til epileringen, irritasjonen avtar, og etterveksten blir tynnere og mykere. Hvis irritasjonen ikke blir borte innen tre dager, anbefaler vi at du kontakter lege.
- Bruk og oppbevar epilatoren ved en temperatur på mellom 10 °C og 30 °C.

Overholdelse av standarder

Dette Philipsapparatet overholder alle standarder som gjelder elektromagnetiske felt (EMF).

Bruke apparatet

Merk: Rengjør epileringshodet og skjærehodet før første gangs bruk.

Epileringstips

- Det er enklere å epilere like etter at du har badet eller dusjet. Huden må imidlertid være helt tørr før du begynner å epilere.
- Pass på at huden er ren, helt tørr og fettfri. Ikke bruk noen form for krem før epileringen.
- Epilering er enklere og mer behagelig når hårene har optimal lengde på 3–4 mm. Hvis hårene er lengre, anbefaler vi at du barberer først og deretter epilerer etterveksten etter 1 til 2 uker.
- Når du epilerer for første gang, anbefaler vi at du gjør det om kvelden slik at eventuelle røde flekker kan forsvinne i løpet av natten.
- Vi anbefaler at du påfører fuktighetskrem etter epilering for å lindre huden.

Koble til apparatet

- 1 Koble apparatets ledning til apparatet (fig. 5).

- 2 Sett støpselet inn i stikkkontakten.

Epilere bena

Hvis du ikke har epilert før, anbefaler vi at du begynner å epilere med effektivitetsdekslet. Det sørger for optimal kontakt med huden, slik at hårene fjernes effektivt med én bevegelse.

- 1 Fest effektivitetsdekslet på epileringshodet (fig. 6).

- 2 Velg ønsket hastighet for å slå på apparatet (fig. 7).

Bruk helst hastighet II. Bytt til hastighet I for områder med liten hårvekst, for steder som er vanskelig å komme til, og områder der benet ligger rett under huden, for eksempel knær og ankler.

- 3 Strekk ut huden med den ledige hånden for å få hårene til å stå rett opp. Plasser epilatoren på huden i en vinkel på 90° med av/på-bryteren pekende i retningen du skal bevege apparatet (fig. 8).

- 4 Før apparatet sakte over huden mot hårets vekstretning. (fig. 9)
 - Trykk apparatet lett mot huden.

Barbere armhulene og bikinilinen

Du kan bruke skjærehodet til å barbere sensitive deler av kroppen, for eksempel armhulene og bikinilinen. Med skjærehodet får du et glatt resultat på en komfortabel og behagelig måte.

- 1 Skyv epileringshodet i retningen til pilen (1) og ta det av apparatet (2) (fig. 10).

- 2 Plasser skjærehodet på apparatet (1), og skyv det i retningen til pilen (2) til det klikker på plass (fig. 11).

- 3** Slå på apparatet.
- Vi anbefaler at du bruker hastighet I.

4 Strekk ut huden med den ledige hånden for å få hårene til å stå rett opp. Plasser apparatet på huden i en vinkel på 90° med av/på-bryteren pekende i retningen du skal bevege apparatet (fig. 12).

- 5** Beveg apparatet langsomt over huden, mot hårvekstens retning, mens du trykker lett ned mot huden.
- Barber bikiniinlinen som vist på figuren (fig. 13).
 - Barber armhulene som vist på figuren (fig. 14).

Rengjøring og vedlikehold

Merk: Sørg for at apparatet er slått av og koblet fra strømmen før du rengjør det.

Bruk aldri skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton til å rengjøre apparatet.

- Skyll aldri apparatet eller adapteren under springen (fig. 15).
- Sørg for å holde både apparatet og adapteren tørre (fig. 16).

Rengjøre epileringshodet og effektivitetsdekselet

- 1** Ta effektivitetsdekselet av epileringshodet (fig. 17).
- 2** Skyv epileringshodet i retningen som pilen bak på apparatet viser (1), og fjern det (2) (fig. 10).
- 3** Skyll epileringshodet og effektivitetsdekslet under springen mens du snur på dem.
- 4** Rist epileringshodet godt (fig. 18).
- 5** Tørk epileringshodet godt med et håndkle.

Merk: Kontroller at epileringshodet og effektivitetsdekselet er helt tørre før du setter dem tilbake på apparatet.

- 6** Sett epileringshodet tilbake på apparatet (1), og skyv det imot pilens retning som du ser på baksiden av apparatet (2), til det går tilbake på plass (du hører et klikk) (fig. 19).

Rengjøre skjærehodet

- 1** Slå av apparatet.
- 2** Trekk adapteren ut av stikkontakten (1) og trekk appatatstøpselet ut av apparatet (2).
- 3** Skyv skjærehodet i retningen til pilen (1) og ta det av apparatet (2). (fig. 20)
- 4** Fjern skjærefolien fra skjærehodet (fig. 21).

- 5** Rengjør skjærefolien, skjæreblokken og hårkammeret med rengjøringsbørsten.

Ikke bruk makt på skjærefolien. Det kan forårsake skade på den.

- 6** Du kan også skylle skjærehodet og delene under springen.
- 7** Drypp en dråpe symaskinolje på skjærefolien et par ganger i året.

Bestille tilbehør

Hvis du vil kjøpe tilbehør til dette apparatet, kan du gå til webområdet vårt på www.philips.com/shop. Hvis du har problemer med å få tak i tilbehør til apparatet, kan du ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor. Du finner kontaktopplysninger i garantiheftet. Du kan også gå til www.philips.com/support.

Miljø

- Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det inn til en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette bidrar du til å ta vare på miljøet (fig. 22).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til webområdet til Philips på www.philips.com/support eller ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor. Du finner telefonnummeret i garantiheftet. Hvis det ikke finnes noen forbrukerstøtte der du bor, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler:

SVENSKA

Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på www.philips.com/welcome.

Allmän beskrivning (Bild 1)

- 1 Effektivitetskåpa
- 2 Rakhuvud
- 3 Epileringsskivor
- 4 Epileringshuvud
- 5 På/av-knapp
 - O = av
 - I = normal hastighet
 - II = hög hastighet
- 6 Uttag för apparatens kontakt
- 7 Liten kontakt
- 8 Adapter

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Fara

- Utsätt inte apparaten och adaptern för väta.
- Använd inte apparaten nära eller över ett handfat eller badkar fyllt med vatten (Bild 2).
- Använd inte apparaten i badet eller duschen (Bild 3).
- Om du använder apparaten i badrummet bör du inte använda en förlängningssladd (Bild 4).

Varning

- Apparaten får endast användas tillsammans med den medföljande adaptern.
- Använd inte apparaten, ett tillbehör eller adaptern om de är skadade.
- Om adaptern är skadad ska den alltid ersättas med en av originaltyp för att farliga situationer inte ska uppstå.
- Adaptern innehåller en transformator. Byt inte ut adaptern mot någon annan typ av kontakt, eftersom det kan orsaka fara.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.

Varning!

- Apparaten är endast avsedd för att ta bort oönskad kroppsbehåring på kvinnor från områden nedanför halsen: armhålorna, bikiniområdet och benen. Använd den inte för något annat ändamål.
- Undvik skador genom att hålla apparaten (med eller utan tillbehör) borta från hår, ögonbryn, ögonfransar, kläder, trådar, sladdar, borstar och liknande **när den är igång**.
- Använd inte apparaten på hud som är irriterad, har åderbräck eller är finneg, eller på leverfläckar (med hår) eller skadad hud utan att först tala med din läkare. Personer med nedsatt immunförsvar och personer med diabetes, blödersjuka eller immunbrist ska också först tala med läkare.
- Din hud kan bli lite röd och irriterad de första gångerna du använder epilatorn. Det är helt normalt och går snabbt över. Allt eftersom du använder epilatorn vänjer huden sig, hudirritationen minskar och återväxten blir tunnare och mjukare. Om irritationen inte går

över på tre dagar rekommenderar vi dig att tala med din läkare.

- Använd och förvara epilatorn vid en temperatur på mellan 10 och 30 °C.

Överensstämmelse med standarder

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF).

Använda apparaten

Obs! Rengör epileringshuvudet och rakhuvudet före första användningen.

Epileringstips

- Det är lättare att epilera direkt efter duschen eller badet. Var noga med att huden är ordentligt torr när du börjar epileringen.
- Huden ska vara ren, helt torr och fri från fett. Använd inte någon kräm innan du epilera.
- Det är enklast och behagligast att använda epilatorn när hårstråna är 3–4 mm långa. Om hårstråna är längre rekommenderar vi att du rakar dig först och sedan epilera efter en eller två veckor när hårstråna har vuxit ut igen.
- När du använder epilatorn första gången rekommenderar vi att du gör det på kvällen så att eventuell rodnad som uppträder försvinner under natten.
- Vi rekommenderar att du använder en fuktkräm efter epileringen för att lugna huden.

Ansluta apparaten

- 1** Anslut sladdkontakten till apparaten (Bild 5).
- 2** Sätt i adaptern i vägguttaget.

Epilering av benen

Om det är första gången du använder en epilator rekommenderar vi att du börjar med effektivitetskåpan. Med den får du perfekt kontakt med huden så att hårstråna tas bort effektivt i ett drag.

- 1** Sätt effektivitetskåpan på epileringshuvudet (Bild 6).
- 2** Slå på apparaten genom att välja önskad hastighet (Bild 7).

Använd helst hastighet II. Växla till hastighet I för områden med lite hårväxt, för områden som är svåra att komma åt och för områden där benet ligger direkt under huden, som till exempel knän och vristen.

- 3** Sträck ut huden med din lediga hand så att hårstråna reser sig. Placera epilatorn mot huden i 90° vinkel med på/av-reglaget åt det håll du tänker föra apparaten (Bild 8).

- 4** För apparaten sakta över huden, mot hårets växtriktning. (Bild 9)

- Tryck lätt med apparaten mot huden.

Raka armhålor och bikinilinj

Med rakhuvudet kan du raka ömtåliga delar av kroppen, som armhålor och bikinilinj. Rakhuvudet ger slät hud på ett bekvämt och skonsamt sätt.

- 1** Tryck epileringshuvudet i pilens riktning (1) och ta bort det från apparaten (2) (Bild 10).

- 2** Sätt rakhuvudet på apparaten (1) och tryck det i pilens riktning (2) tills det knäpps på plats (Bild 11).

- 3** Slå på apparaten.
- Vi rekommenderar hastighet I.

- 4** Spänn huden med din lediga hand att göra hårställningen upprätt. Placera epilatorn i 90° vinkel mot huden, med på/av-reglaget åt det håll du tänker föra apparaten (Bild 12).

- 5** För apparaten sakta och med lätt tryck över huden, mot hårets växtriktning.
- Raka bikinilinj som bilden visar (Bild 13).
- Raka armhålor som bilden visar (Bild 14).

Rengöring och underhåll

Obs! Se till att apparaten är avstängd och urkopplad innan du rengör den.

Använd aldrig skursvampar, slipande rengöringsmedel eller våtskor som bensin eller aceton till att rengöra enheten.

- Skölj aldrig apparaten eller adaptern under kranen (Bild 15).
- Utsätt inte apparaten och adaptern för väta (Bild 16).

Rengöra epileringshuvudet och effektivitetsskåpan

- 1** Ta bort effektivitetshylsan från epileringshuvudet (Bild 17).
- 2** Skjut epileringshuvudet i den riktning som pilarna på apparatens baksida visar (1) och ta bort det (2) (Bild 10).
- 3** Skölj epileringshuvudet och effektivitetsskåpan under kranen.
- 4** Skaka epileringshuvudet ordentligt (Bild 18).
- 5** Torka epileringshuvudet ordentligt med en kökshandduk.

Obs! Se till att epileringshuvudet och effektivitetsskåpan är helt torra innan du sätter tillbaka dem på apparaten.

- 6** Placera epileringshuvudet på apparaten igen (1), och skjut det i den riktning som anges av pilarna på apparatens baksida (2) tills det klickar tillbaka på rätt plats (ett klickljud hörs) (Bild 19).

Rengöra rakhuvudet

- 1** Stäng av apparaten.
- 2** Ta ut adaptern ur vägguttaget (1) och dra ut sladdkontakten ur apparaten (2).
- 3** Tryck rakhuvudet i pilens riktning (1) och ta bort det från apparaten (2). (Bild 20)
- 4** Ta bort skärbladet från rakhuvudet (Bild 21).
- 5** Rengör skärbladet, skärmekanismen och håruppsamlaren med rengöringsborsten.

Tryck inte på skärbladet. Det kan skadas om du gör det.

- 6** Du kan även skölja rakhuvudet och dess delar under rinnande vatten.
- 7** Gnid in skärbladet med en droppe symaskinsolja två gånger om året.

Beställa tillbehör

Om du vill köpa tillbehör till den här apparaten kan du gå till vår webbplats www.philips.com/shop. Om du får problem med att få tag på tillbehör till apparaten kontaktar du Philips AVENTs kundtjänst i ditt land. Kontaktinformation finns i garantibroschyren. Du kan också gå till www.philips.com/support.

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 22).

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på www.philips.com/support eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land. Telefonnumret finns i garantibroschyren. Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.

TÜRKÇE

Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten faydalanabilmek için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: www.philips.com/welcome.

Genel açıklamalar (Şek. 1)

- 1 Etkin epilasyon ataçmanı
- 2 Tıraş başlığı
- 3 Epilasyon diskleri
- 4 Epilasyon başlığı
- 5 Açma/kapama sürgüsü
 - O = kapalı
 - I = normal hız
 - II = yüksek hız
- 6 Cihaz fişi soketi
- 7 Küçük fiş
- 8 Adaptör

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Cihazı ve adaptörü kuru olarak saklayın.
- Cihazı su dolu banyo küveti yakınında ya da içinde kullanmayın (Şek. 2).
- Cihazı banyo ya da duş yaparken kullanmayın (Şek. 3).
- Eğer cihazı banyoda kullanacaksanız, uzatma kablosu kullanmayın (Şek. 4).

Uyarı

- Cihazı sadece cihazla beraber verilen adaptör ile kullanın.
- Hasar gören cihazı, aparatı veya adaptörü kullanmayın.
- Adaptör hasarlıysa, tehlikeyi önlemek için mutlaka bir başka orijinal adaptör ile değiştirildiğinden emin olun.
- Adaptörde bir dönüştürücü bulunmaktadır. Tehlikeli bir duruma sebep olabileceğinden, adaptörü başka bir fişle değiştirmek için kesmeyin.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatı olmadan, fiziksel, sinirsel ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından yetersiz kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.

Dikkat

- Bu cihaz, kadınların boyun bölgesinden aşağıdaki vücut tüylerinin alınması için tasarlanmıştır: koltuk altları, bikini bölgesi ve bacaklar. Başka bir amaç için kullanmayın.
- Cihaz çalışır durumdayken (aparatlı veya aparatsız) herhangi bir kaza veya hasarı önlemek için, saçlarınızdan, kirpik ve kaşlarınızdan ayrıca kıyafet, fırça, kablo vb. nesnelerden uzak tutun.
- Cilt tahriş olmuşsa ya da ciltte varis, kızanklıklar, lekeler, benler (üzeri tüylü) veya yaralar varsa, cihazı doktorunuza danışmadan önce kullanmayın. Düşük bağırsık tepkisi, şeker hastalığı, hemofili ya da bağırsık sistemi yetmezliği olan kişiler de öncelikle doktorlarına danışmalıdır.
- Cihazı ilk birkaç kullanımınızda cildiniz kızarabilir ve tahriş olabilir. Bu çok normal bir durumdur ve hızla geçer. Cihazı daha sık kullandıkça, cildiniz epilasyona alışkanlık kazanacak, tahriş azalacak ve yeni çıkan tüyler daha ince ve yumuşak olacaktır. Cildinizdeki tahriş üç gün içerisinde geçmediyse bir doktora başvurmanızı öneririz.
- Epilatörü 10°C - 30°C arasındaki sıcaklıklarda kullanın ve saklayın.

Standartlara uygunluk

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlar (EMF) hakkındaki tüm standartlara uygundur.

Cihazın kullanımı

Not: İlk kez kullanmadan önce epilasyon başlığını ve tıraş başlığını temizleyin.

Epilasyon ipuçları

- Epilasyonun banyodan veya duştan sonra yapılması daha rahat olacaktır. Ancak cildinizin tamamen kuru olmasına dikkat edin.
- Cildinizin temiz, kremsiz ve kuru olduğundan emin olunuz. Epilasyondan önce krem sürmeyiniz.
- Tüy uzunluğu 3–4mm olduğunda epilasyon işlemi daha kolay ve rahattır. Tüyler daha uzunsa, uygulama yapılacak bölgeyi tıraş edip 1-2 hafta sonra epilasyon yapmanızı öneririz.
- İlk defa epilasyon yaptığınızda, işlemi akşam uygulamanızı öneririz, böylece meydana gelen kızamık gece ortadan kalkacaktır.
- Cildi rahatlatmak için, epilasyondan sonra nemlendirici krem uygulamanızı tavsiye ederiz.

Cihazın bağlantısı

- 1** Cihazın fişini cihaza takın (Şek. 5).
- 2** Adaptörü duvar prizine takın.

Bacak epilasyonu

Daha önce epilasyon yapmadıysanız, epilasyona etkili epilasyon ataçmanını kullanarak başlamanızı öneririz. Bu başlık ciltle tam temasın sağlanmasını ve tüylerin bir defada etkili biçimde alınmasını sağlar.

- 1 Etkin epilasyon ataçmanını epilasyon başlığına takın (Şek. 6).
- 2 İsteddiğiniz hızı seçerek cihazı çalıştırın (Şek. 7). Hız II ayarını kullanmanızı tavsiye ederiz. Tüylerin ince olduğu ve ulaşılması güç alanlar ile kemikli bölgeler (diz kapağı ve ayak bileği gibi) için hız I ayarını seçin.
- 3 Epilasyon sırasında tüylerin yukarı doğru kalkması için cildinizi diğer elinizle gerin. Epilatörü cildinize 90°'lik açıyla ve açma/kapama düğmesi cihazı hareket ettireceğiniz yöne doğru bakacak şekilde yerleştirin (Şek. 8).
- 4 Cihazı cildiniz üzerinde, tüylerin çıkış yönünün tersine doğru yavaşça gezdirin. (Şek. 9)
 - Cihazı cildinize hafifçe bastırın.

Koltuk altı ve bikini bölgesi için tıraş

Bikini bölgesi ve koltukaltları gibi vücudun hassas bölgelerini tıraş etmek için tıraş başlığını kullanabilirsiniz. Tıraş başlığı sayesinde, kontrolü ve rahat bir şekilde pürüzsüz bir sonuç elde edersiniz.

- 1 Epilasyon başlığını ok yönünde (1) itin ve başlığı cihazdan çıkarın (2) (Şek. 10).
- 2 Cihaza tıraş başlığını yerleştirin (1) ve yuvasına oturana kadar ok yönünde (2) itin (Şek. 11).
- 3 Cihazı açın.
 - I. hız ayarını seçmenizi tavsiye ederiz.
- 4 Epilasyon sırasında tüylerin yukarı doğru kalkması için cildinizi diğer elinizle gerin. Cihazı cildinize 90°'lik açıyla ve açma/kapama düğmesi cihazı hareket ettireceğiniz yöne doğru bakacak şekilde yerleştirin (Şek. 12).
- 5 Cihazı cildiniz üzerinde, hafifçe bastırarak tüylerin çıkış yönünün tersine doğru yavaşça gezdirin.
 - Şekilde görüldüğü gibi bikini bölgesini tıraş edin (Şek. 13).
 - Şekilde görüldüğü gibi koltukaltı bölgesini tıraş edin (Şek. 14).

Temizlik ve bakım

Not: Cihazı temizlemeye başlamadan önce kapalı ve prizden çekilmiş olduğundan emin olun.

Cihazı temizlemek için bulaşık süngeri, aşındırıcı temizlik malzemeleri veya benzin ya da aseton gibi zarar verebilecek sıvılar kullanmayın.

- Cihazı ya da adaptörü kesinlikle musluk altında yıkamayın (Şek. 15).
- Cihazı ve adaptörü kuru olarak saklayın (Şek. 16).

Epilasyon başlığını ve etkili epilasyon ataçmanını temizleme

- 1 Etkili epilasyon ataçmanını epilasyon başlığından çıkarın (Şek. 17).
- 2 Epilasyon başlığını cihazın arka kısmında bulunan okların yönünde itin (1) ve cihazdan çıkarın (2) (Şek. 10).
- 3 Epilasyon başlığını ve etkili epilasyon ataçmanını akan suda döndürerek durulayın.
- 4 Epilasyon başlığını iyice silkeleyin (Şek. 18).
- 5 Epilasyon başlığını bir bezle iyice kurulayın.

Not: Epilasyon başlığını ve etkili epilasyon ataçmanını cihaza takmadan önce iyice kurumasını bekleyin.

- 6 Epilasyon başlığını cihaza yerleştirip (1) cihazın arkasındaki oklarla belirtilen yöne iterek (2) yerine oturmasını sağlayın (Şek. 19).

Tıraş başlığının temizliği

- 1 Cihazı kapatın.
- 2 Adaptörü prizden (1) ve cihazın fişini cihazdan (2) çekin.
- 3 Tıraş başlığını ok yönünde (1) itin ve başlığı cihazdan çıkarın (2). (Şek. 20)
- 4 Tıraş folyosunu tıraş başlığından çıkartın (Şek. 21).
- 5 Temizleme fırçasıyla tıraş folyosunu, kesme bloğunu ve kıl haznesini temizleyin.

Zarar görmemesi için, tıraş folyosuna hiç bir şekilde basınç uygulamayın.

- 6 Tıraş başlığını ve parçalarını akar su altında da yıkayabilirsiniz.
- 7 Tıraş folyosunu yılda iki kez dikiş makinesi yağıyla yağlayın.

Aksesuarların sipariş edilmesi

Bu cihazın aksesuarlarını satın almak için lütfen web sitemizi ziyaret edin: www.philips.com/shop. Cihazın aksesuarlarını satın alma konusunda sorun yaşıyorsanız, lütfen ülkenizdeki Philips Müşteri Destek Merkezi'ne başvurun. İletişim bilgilerini garanti broşüründe bulabilirsiniz. www.philips.com/support adresinden de iletişim bilgilerine erişebilirsiniz.

Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalara teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 22).

Garanti ve Servis

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, www.philips.com/support adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun. Telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz. Ülkenizde bir Müşteri Destek Merkezi yoksa, yerel Philips bayiine başvurun.